**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ,**
**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ, ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И ИННОВАЦИЙ**
**КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

МОО ВО Кыргызско-Российский Славянский университет
имени первого Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина

УТВЕРЖДАЮ
Директор
Социо-гуманитарного
института
Голобородько И. Л.
_____ 2026 г.

# Теоретическая фонетика первого иностранного языка

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Высшая школа Коммуникаций и медиа**

Учебный план 450501_22_5 пип_нем.plx
Специальность 45.05.01 - РФ, 530003 - КР Перевод и переводоведение
Направленность "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений" (немецкий язык)

Квалификация **специалист**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **5 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 180

в том числе:

аудиторные занятия 72

самостоятельная работа 72

Виды контроля в семестрах:
экзамен 3

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

| Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>) | 3 (2.1) | | Итого | |
|---|---|---|---|---|
| Недель | 16 | | | |
| Вид занятий | УП | РП | УП | РП |
| Лекции | 36 | 36 | 36 | 36 |
| Практические | 36 | 36 | 36 | 36 |
| Контактная работа в период экзаменационной сессии | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,3 |
| В том числе инт. | 10 | 10 | 10 | 10 |
| Итого ауд. | 72 | 72 | 72 | 72 |
| Контактная работа | 72,3 | 72,3 | 72,3 | 72,3 |
| Сам. работа | 72 | 72 | 72 | 72 |
| Часы на контроль | 35,7 | 35,7 | 35,7 | 35,7 |
| Итого | 180 | 180 | 180 | 180 |

Программу составил(и): *к.ф.н., доцент, Абдыкаимова Орункан Сатарбаевна*

Рецензент(ы): к.ф.н., *Турдакунова Сыргажан Алакуновна*

Согласовано РОП: *к.ф.н., доцент, Абдыкаимова Орункан Сатарбаевна*

Рабочая программа дисциплины

**Теоретическая фонетика первого иностранного языка**

разработана в соответствии с ФГОС 3++:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 989)

составлена на основании учебного плана:

Специальность 45.05.01 - РФ, 530003 - КР Перевод и переводоведение
Направленность "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений" (немецкий язык)

утвержденного учёным советом вуза от 26.06.2026 протокол № 11.

Рабочая программа одобрена на заседании _____

Протокол от 03.09.2026 г. № 1
Срок действия программы: 2026-2030 уч.г.
Руководитель подразделения: Джунушалиева Гульмира Дженишевна

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ, ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И ИННОВАЦИЙ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Б.Н. ЕЛЬЦИНА**

**УТВЕРЖДАЮ**
И. о. декана гуманитарного
факультета Баудинова Н.А.
_____ 2025

# Теоретическая фонетика первого иностранного языка

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Германской филологии**
Специальность 45.05.01 – РФ, 530003 – КР Перевод и переводоведение
Специализация "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **5 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 180
в том числе:
аудиторные занятия 64,3
самостоятельная работа 80

экзамены 35,7

Виды контроля в семестрах:
экзамены 3

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

| Семестр (<Курс><Семестр на курсе>) | **3 (2.1)** | | Итого | |
|---|---|---|---|---|
| Недель | **18 2/3** | | | |
| Вид занятий | УП | РПД | УП | РПД |
| Лекции | 32 | 32 | 32 | 32 |
| Практические | 32 | 32 | 32 | 32 |
| Контактная работа | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,3 |
| Итого ауд. | 64 | 64 | 64 | 64 |
| Контактная работа | 64,3 | 64,3 | 64,3 | 64,3 |
| Сам. работа | 80 | 80 | 80 | 80 |
| Часы на контроль | 35,7 | 35,7 | 35,7 | 35,7 |
| Итого | 180 | 180 | 180 | 180 |

Программу составила(и); к.ф.н., доц. Абдыкаимова О.С.
Рецензенты: к.ф.н., Турдакунова С.А.

Рабочая программа дисциплины

**Теоретическая фонетика первого иностранного языка (немецкий)**

разработана в соответствии с ФГОС 3++:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 989)

составлена на основании учебного плана:

Специальность 45.05.01 - РФ, 530003 - КР Перевод и переводоведение

Специализация "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"

утвержденного учёным советом вуза от 30.06.25 протокол № 4.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Германской филологии**

Протокол от 30.10.2024 г. №4

Срок действия программы: 2024-2029 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доц. Абдыкаимова О,С.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
30.10 2024г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры германской филологии

Протокол от 30 октября 2024г. № 4

Зав.кафедрой к.ф.н., доцент Абдыкаимова О.С.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
26.09 2025г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры германской филологии

Протокол от 26 сентября 2025г. № 2

Зав.кафедрой к.ф.н., доцент Абдыкаимова О.С.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
_____2026г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры германской филологии

Протокол от _____2026г. №

Зав.кафедрой к.ф.н., доцент Абдыкаимова О.С.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель УМС
_____2027г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры германской филологии

Протокол от _____2027г. №

Зав.кафедрой к.ф.н., доцент Абдыкаимова О.С.

| 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ | |
|---|---|
| 1.1 | Целями освоения дисциплины являются: |
| 1.2 | • последовательное и всестороннее изучение особенностей немецкого произношения в его коммуникативных и территориальных разновидностях, |
| 1.3 | • рассмотрение фонетического строя современного немецкого языка как системы разноуровневых функциональных единиц, которые используются в различных коммуникативных целях, |
| 1.4 | • анализ соотношения устной и письменной форм существования языка; |
| 1.5 | • обзор существующих на сегодняшний день подходов в исследовании фонологических вопросов. |

| 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП | |
|---|---|
| Цикл (раздел) ООП: | Б1.В.ДВ.1 |
| **2.1** | **Требования к предварительной подготовке обучающегося:** |
| 2.1.1 | Практическая фонетика первого иностранного языка |
| 2.1.2 | Введение в языкознание |
| 2.1.3 | Лексикология |
| **2.2** | **Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:** |
| 2.2.1 | Практический курс первого иностранного языка |
| 2.2.2 | История литературы стран изучаемого языка |
| 2.2.3 | Стилистика |
| 2.2.4 | Теория перевода |
| 2.2.5 | Теоретическая грамматика |
| 2.2.6 | Практический курс перевода первого иностранного языка |

| 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) | |
|---|---|
| **ОПК-3: способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач** | |
| **Знать:** | |
| Уровень 1 | основы фонетики, лексики, грамматики, стилистики немецкого языка |
| Уровень 2 | фонетический, лексический , грамматический строй немецкого языка |
| Уровень 3 | фонетический, лексический , грамматический строй немецкого языке в диахроническом аспекте |
| **Уметь:** | |
| Уровень 1 | применять фонетические, лексические, грамматические, стилистические законы на практике |
| Уровень 2 | объяснить смысл закономерностей, регулирующих фонологические, лексические, грамматические, стилистические изменения в языке |
| Уровень 3 | объяснить смысл закономерностей, регулирующих фонологические, лексические, грамматические, стилистические изменения в языке в диахроническом аспекте |
| **Владеть:** | |
| Уровень 1 | базовыми навыками речи на немецком языке |
| Уровень 2 | системой лингвистических знаний, включающих в себя знаний основных фонетических, лексических, грамматических, стилистических явлений |
| Уровень 3 | закономерностями функционированием изучаемого языка и его функциональными разновидностями в беглой речи |

| **ПК-2: способностью воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)** | |
|---|---|
| **Знать:** | |
| Уровень 1 | синтаксические структуры и речевые модели в сфере письменной и устной коммуникации |
| Уровень 2 | |
| Уровень 3 | |
| **Уметь:** | |
| Уровень 1 | пользоваться изученными лексическими единицами, синтаксическими структурами в сфере письменной и устной коммуникации |
| Уровень 2 | пользоваться изученными речевыми моделями и дискурсивными типами в сфере письменной и устной коммуникации |
| Уровень 3 | |

| **Владеть:** | |
|---|---|
| Уровень 1 | навыками аудирования |
| Уровень 2 | |
| Уровень 3 | |

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

| **3.1** | **Знать:** |
|---|---|
| 3.1.1 | -специфику организации и функционирования немецкой звучащей речи; |
| 3.1.2 | -основные положения фонетической теории, составляющие основу теоретической и практической подготовки специалиста; |
| 3.1.3 | -фонетические средства реализации различных типов дискурса для достижения определенных коммуникативных задач. |
| **3.2** | **Уметь:** |
| 3.2.1 | -применять приобретенные теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации и в процессе непосредственно педагогической деятельности, развивая у учащихся произносительные навыки; |
| 3.2.2 | -работать с научной литературой, пользоваться современными аудио-,видео- и мультимедийными средствами; |
| 3.2.3 | -ставить исследовательские задачи в области фонологии изучаемого языка и находить адекватные способы их решения. |
| **3.3** | **Владеть:** |
| 3.3.1 | -артикуляцией немецких фонем; |
| 3.3.2 | -работы с новейшими методами исследования фонетических явлений. |

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр / Курс | Часов | Компетен-ции | Литература | Инте ракт. | Примечание |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Раздел 1. Phonetik** | | | | | | |
| 1.1 | Введение в фонетику немецкого языка /Лек/ | 3 | 2 | ОПК-3 | Л1.1 | 0 | |
| 1.2 | Предмет и место фонетики в языкознании. /Пр/ | 3 | 2 | ПК-2 | Л1.2 Л2.2 | 0 | |
| 1.3 | История фонетики как науки /Ср/ | 3 | 6 | ОПК-3 ПК-2 | Л1.3 | 0 | |
| 1.4 | Методы исследования фонетики. /Лек/ | 3 | 4 | ОПК-3 | Л2.1 | 0 | |
| 1.5 | Метод инструментального анализа. /Пр/ | 3 | 2 | ПК-2 | Л2.2 | 0 | |
| 1.6 | Статистические методы. /Ср/ | 3 | 6 | ОПК-3 | Л1.1 Л2.1 Э1 | 0 | |
| 1.7 | Классификация гласных и согласных немецкого языка. /Лек/ | 3 | 4 | ОПК-3 | Л1.2 Л2.1 | 0 | |
| 1.8 | Классификация гласных и согласных немецкого языка. /Пр/ | 3 | 4 | ОПК-3 | Л1.3 Л2.1 | 0 | |
| 1.9 | Московская и Казанская фонологические школы. /Ср/ | 3 | 6 | ПК-2 | Л1.2 Л2.1 | 0 | |
| | **Раздел 2. Phonologie** | | | | | | |
| 2.1 | Предмет и основные понятия фонологии /Лек/ | 3 | 2 | ОПК-3 ПК-2 | Л1.1 | 0 | |
| 2.2 | Фонологическая корреляция /Пр/ | 3 | 2 | ОПК-3 | Л2.3 Л2.1 | 0 | |
| 2.3 | О развитии фонологии как науки /Ср/ | 3 | 6 | ПК-2 | Л2.1 Л2.2 | 0 | |
| 2.4 | Современные фонетико-фонологическое учение о слоге. /Лек/ | 3 | 4 | ПК-2 | Л1.2 Л1.1 Л2.3 | 0 | |
| 2.5 | Темп речи и расстановка пауз в немецком языка. /Пр/ | 3 | 4 | ПК-2 | Л1.2 Л2.2 | 0 | |
| 2.6 | Расстановка акцента в немецкой речи. /Ср/ | 3 | 6 | ПК-2 | Л1.3 Л2.1 | 0 | |
| 2.7 | Понятия алфавита, графики и орфографии. /Лек/ | 3 | 2 | ОПК-3 | Л1.3 Л2.3 | 0 | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.8 | Фонема и аллофоны. Функции фонемы. Понятие фонологической оппозиции. /Пр/ | 3 | 2 | ОПК-3 ПК-2 | Л1.2 Л2.1 | 0 | |
| 2.9 | Различные трактовки понятия фонемы фонологическими школами. /Ср/ | 3 | 6 | ОПК-3 | Л1.1 Л2.2 Э1 | 0 | |
| | **Раздел 3. Graphematik** | | | | | | |
| 3.1 | Теория слогоделения. /Лек/ | 3 | 4 | ОПК-3 | Л1.2 Л2.2 | 0 | |
| 3.2 | Происхождение слога. /Пр/ | 3 | 2 | ОПК-3 | Л1.1 Л2.1 | 0 | |
| 3.3 | Образование немецкого слога. /Ср/ | 3 | 6 | ПК-2 | Л1.3 Л2.3 | 0 | |
| 3.4 | Фонетические стили и культура речи /Лек/ | 3 | 2 | ОПК-3 | Л1.1 Л2.2 | 0 | |
| 3.5 | Стили и стилеобразующие средства. /Пр/ | 3 | 4 | ОПК-3 ПК-2 | Л1.2 Л2.1 | 0 | |
| | **Раздел 4. Orthographie** | | | | | | |
| 4.1 | Проблемы немецкого правописания. /Лек/ | 3 | 4 | ОПК-3 | Л1.2 Л2.2 | 0 | |
| 4.2 | Различные трактовки слога. /Ср/ | 3 | 6 | ПК-2 | Л1.1 Л2.1 | 0 | |
| 4.3 | Графическая система немецкого языка. /Пр/ | 3 | 2 | ОПК-3 ПК-2 | Л1.2 Л1.1 Л2.3 | 0 | |
| 4.4 | Фонема и графема. /Ср/ | 3 | 6 | ОПК-3 | Л1.1 | 0 | |
| 4.5 | Новое правила немецкого правописания. /Лек/ | 3 | 2 | ОПК-3 | Л1.1 Л2.1 | 0 | |
| 4.6 | Правописание существительных немецкого языка. /Пр/ | 3 | 4 | ПК-2 | Л1.2 Л1.3 Л2.1 | 0 | |
| 4.7 | Отдельное и слитное написание слов. /Ср/ | 3 | 6 | ОПК-3 | Л1.2 Э1 | 0 | |
| | **Раздел 5. Intonation** | | | | | | |
| 5.1 | Понятие интонации /Лек/ | 3 | 4 | ОПК-3 | Л1.1 | 0 | |
| 5.2 | Структурные компоненты интонации /Пр/ | 3 | 4 | ПК-2 | Л2.2 Л2.1 | 0 | |
| 5.3 | Графическое представление немецкой интонационной структуры /Ср/ | 3 | 6 | ОПК-3 | Л1.2 Л2.3 Э1 | 0 | |
| 5.4 | Фонологическая конфигурация звука немецкого языка. /Лек/ | 3 | 2 | ОПК-3 | Л1.2 Л2.1 | 0 | |
| 5.5 | Компоненты интонации, их взаимодействие. /Пр/ | 3 | 4 | ПК-2 | Л1.1 Л2.2 | 0 | |
| 5.6 | Интонационное оформление различных типов синтагм. /Ср/ | 3 | 6 | ОПК-3 ПК-2 | Л1.2 | 0 | |
| 5.7 | /Экзамен/ | 3 | 35,7 | | Л1.3 | 0 | |
| 5.8 | /КрЭк/ | 3 | 0,3 | | | 0 | |

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

1. Что понимается под фонетическим аспектом культуры речи?
2. Каковы единицы фонетики?
3. В чем различие общей, частной,синхронической, диахронической, сопоставительной, сравнительно-исторической фонетики?
4. Чем занимается прикладная фонетика? Каково место информационных технологий в современном языкознании (фонетике)?
5. Что такое фонема? Каковы ее функции? В чем отличи фонемы от звука?
6. Какие основные школы в фонологии можно выделить?
7. Охарактеризуйте фонемную систему согласных в немецком языке.В чем ее принципиальное отличие от фонологической системы согласных в русском языке?
8. Охарактеризуйте фонемную структуру гласных в немецком языке. В чем ее принципиальное отличие от фонологической системы гласных врусском языке?
9. Что такое орфоэпия? Каково ее место в культуре речи?
10. Каковы основные орфоэпические нормы немецкого языка?
11. Дайте определение слога.
12. Какова структура слога в немецком языке? В чем ее отличие от аналогичной структуры слога в русском?

13. Какова акцентная структура слога в немецком языке?
a. Что такое интонация?
b. Что такое просодия?
c. Каковы основные функции интонации и просодии в речи?
14. Перечислите основные параметры интонации.
15. Какие основные интонационные модели в немецком языке вы знаете?
16. Каково отличие немецких интонационных моделей от русских?
17. Что такое фоностилистика?
18. Какие аспекты изучает фоностилистика?
19. Проведите фоностилистический анализ звучащего текста.
20. Что мы понимаем под фонетикой текста?
21. Какова роль интонации в организации текста?
22. Каковы межкультурные различия фонетического аспекта культуры речи в немецком и русском языках?
23. Что изучает фонетика? Теоретическая и прикладная фонетика?
24. Что изучает общая фонетика?
25. Назовите аспекты изучения звучащей речи.
27. Расскажите о фонетическом членении речи. Назовите сегментные (линейные) фонетические единицы.
28. Каковы методы и устройства фонетических исследований?
29. Какова практическая и теоретическая значимость фонетики, ее связь с другими науками?
30. Есть ли связь между фонетикой и коммуникацией?
31. Что является предметом акустической фонетики, артикуляционной фонетики? Каковы задачи и предмет изучения теоретической фонетики немецкого языка?
32. Назовите методы и средства акустического анализа речи.
33. Зависят ли акустические характеристики звуков от контекста?
34. Как соотносятся понятия «язык» и «письмо»?
35. Каковы исторические предпосылки возникновения письма?
36. Назовите этапы возникновения письма.
37. Определите функциональное различие между письменной и устной речью.
38. Как соотносятся понятия «графика» и «орфография»?
39. Охарактеризуйте принципы орфографии.
40. Современные языки использующие силлабическую систему письма.

**5.2. Темы курсовых работ (проектов)**

Курсовые работы по данной дисциплине не предусмотрены учебным планом.

**5.3. Фонд оценочных средств**

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА (1 и 4 модули) (ПРИЛОЖЕНИЕ 2)

ПРОЕКТНАЯ РАБОТА (РЕФЕРАТ) (3 модуль)
Темы рефератов:
1. Роль фонетических выразительных и изобразительных средств в поэзии.
2. Территориальная и социальная вариативность произношения.
3. Становление орфоэпической нормы немецкого языка.
4. Глобализация и вариативность произношения в современном немецком языке.
5. Методы и приёмы экспериментальной фонетики.
6. Фонетическое описание языка и фонологическое описание речи.
7. Основные способы экспериментально-фонетического исследования звуков речи.
8. Интонации в незавершённых конструкциях.
9. Мелодическая характеристика разных типов синтагм.
10. Модально-эмоциональные оттенки в речи.
11. Акустическая теория речеобразования.
12. Разграничение слов в потоке речи.
13. Влияние темпа речи на образование отдельных звуков.
14. Типичные ошибки русских в произношении немецких гласных.
15. Типичные ошибки русских в произношении немецких согласных.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ. (2 модуль)
Темы презентаций:
1. Стили и стилеобразующие средства.
2. Фонетическая культура официальной и неофициальной речи.
3. Фонетическая культура публичной речи.
4. Методы и средства акустического анализа речи.
5. Этапы возникновения письма
6. Принципы орфографии.
7. Фонетический алфавит.
8. Появление стандартного произношения.
9. Основные классы звуков.
10. Понятие орфоэпической нормы, акцента и диалекта.

ДОКЛАД. (5 модуль)
Темы докладов:
1. Вариативность фонемы.
2. Московская фонологическая школа.
3. Казанская школа.
4. Санкт-Петербургская школа.
5. Пражская школа.
6. Лейпцигская школа (младограмматизм).
7. Основы фонологии (Трубецкой С.П.)
8. Практическое и теоретическое значение фонетики.
9. Основные дифференциальные признаки немецких согласных фонем.
10. Различные трактовки понятия фонемы фонологическими школами.
11. Абстрактный, материальный и смыслоразличительный аспекты фонемы.
12. Фонема и аллофоны.
13. Функции фонемы.
14. Понятие фонологической оппозиции.
15. Релевантные и нерелевантные признаки в системе немецких гласных и согласных фонем.
16. Современные реформы правописания в Германии.

**5.4. Перечень видов оценочных средств**

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА. (1 и 4 модули)
ПРОЕКТНАЯ РАБОТА (РЕФЕРАТ)(3 модуль).
ПРЕЗЕНТАЦИЯ (2 модуль).
ДОКЛАД (5 модуль).

Знания будут оцениваться по следующей бальной шкале:
Шкала соответствия итогового рейтинга итоговой оценке (по пятибалльной системе):
Студенты допускаются к экзамену по результатам текущего контроля (выполнение всех контрольных мероприятий, предусмотренных программой за каждый семестр), 5 баллов за посещаемость и 5 баллов за активность, а также при условии успешного и своевременного выполнения заданий самостоятельной работы. Суммарный рейтинг экзамена равен минимум 60 баллам и максимум 100 баллам: минимум 40 баллов и максимум 70 баллов за текущий контроль + от 20 до 30 баллов за экзамен. Экзамен считается сданным, если студент набрал минимум 60 баллов.
85 -100 баллов = «отлично»
70 – 84 баллов = «хорошо»
60 - 69 баллов = «удовлетворительно»

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год |
|---|---|---|---|
| Л1.1 | Козьмин О.Г., Богомазова Т. С., Крылова Н. И. | Теоретическая фонетика немецкого языка: Учебник | М.: НВИ-ТЕЗАУРУС 2002 |
| Л1.2 | Hans Altmann, Ute Ziegenhain | Prüfungswissen Phonetik, Phonologie und Graphemik: Учебное пособие | Ruprecht GmbH &Co. KG, Göttingen 2010 |
| Л1.3 | Albert Busch, Oliver Stenschke | Germanistische Linguistik | Gunter Narr Verlag Tuebingen 2008 |

#### 6.1.2. Дополнительная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год |
|---|---|---|---|
| Л2.1 | Лейн К. | Большой немецко-русский словарь: словарь | Москва: "Русский язык - Медиа" 2004 |
| Л2.2 | Лепинг Е.И., Филичева Н.И., Цвиллинг М.Я. | Большой немецко-русский словарь: словарь | "русский язык - Медиа", "Дрофа" 2006 |
| Л2.3 | Duden | Die deutsche Rechtschreibung: словарь | Duden 2006 |

### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

| | | |
|---|---|---|
| Э1 | Теоретическая фонетика в таблицах | http://online-teacher.ru/blog/teoretichesk |

### 6.3. Перечень информационных и образовательных технологий

#### 6.3.1 Компетентностно-ориентированные образовательные технологии

| | |
|---|---|
| 6.3. | технологии - лекции, семинары репродуктивного типа, ориентированные прежде всего на сообщение знаний и способов действий, передаваемых студентам в готовом виде и предназначенных для воспроизводящего усвоения и разбора конкретных образцов. Вводные лекции: учащиеся знакомятся в свернутом виде с основными теоретическими положениями темы и общей характеристикой крупной проблемы. |
| 6.3.1.2 | Инновационные образовательные технологии - занятия в интерактивной форме, которые формируют системное мышления и способность генерировать идеи при решении различных творческих задач. К ним относятся электронные тексты лекций с презентациями, проблемные лекции: должна возбудить активный интерес учащихся, ведущий к самостоятельному поиску ответа на поставленную проблему; обощающие лекции: анализ изученных ранее проблем на основе обобщения и систематизации знаний, полученных учащимися на предшествующих занятиях по теме; лекции - информации с визуализацией, семинар - дискуссия по актуальным проблемам,разбор конкретных ситуаций, обсуждение проблемных ситуаций и решение ситуационных задач в малых группах. |
| 6.3.1.3 | Информационные образовательные технологии - самостоятельное использование студентом компьютерной техники и интернет-ресурсов для выполнения практических заданий и самостоятельной работы. |
| **6.3.2 Перечень информационных справочных систем и программного обеспечения** | |
| 6.3.2.1 | http://www.dw.com |
| 6.3.2.2 | http://www.tagesschau.de/ |
| 6.3.2.3 | http://www.spiegel.de/ |

| **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)** | |
|---|---|
| 7.1 | оборудованная учебная аудитория на 10 посадочных мест; |
| 7.2 | компьютер; |
| 7.3 | магнитофон; |
| 7.4 | CD-проигрыватель; |
| 7.5 | интернет; |
| 7.6 | аудиодиски; |
| 7.7 | учебники; |
| 7.8 | методические разработки; |
| 7.9 | набор CD-дисков (фильмы, тексты по тематике). |

## 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПРОМЕЖУТОЧНОМУ КОНТРОЛЮ.
При явке на экзамены студенты обязаны иметь при себе зачётные книжки, которые они предъявляют экзаменатору в начале экзамена.
Преподавателю предоставляется право поставить оценку без опроса по билету тем студентам, которые набрали более 60 баллов за текущий и рубежный контроли.
На промежуточном контроле студент должен верно ответить на теоретические вопросы билета и решить ситуационное задание.
Студенты могут использовать технические средства, справочно-нормативную литературу, наглядные пособия, учебные программы.
Оценка промежуточного контроля:
-min 20 баллов - Вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ (в случае, если при ответах на заданные вопросы студент правильно формулирует основные понятия)
-20-25 баллов - Задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ(в случае, если студент правильно формулирует сущность заданной в билете проблемы и дает рекомендации по ее решению)
-25-30 баллов - Задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ (в случае полного выполнения контрольного задания).

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ТЕКУЩЕМУ КОНТРОЛЮ.
Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется такая последовательность действий:
1. После прослушивания лекции и окончания учебных занятий, при подготовке к занятиям следующего дня, нужно сначала просмотреть и обдумать текст лекции, прослушанной сегодня.
2. При подготовке к следующей лекции, нужно просмотреть текст предыдущего материала, подумать о том, какая может быть тема следующей лекции.
3. В течение недели выбрать время для работы с рекомендуемой литературой.
4. Для подготовки к семинарским занятиям и выполнению самостоятельной работы необходимо сначала прочитать основные понятия и подходы по теме задания. Рекомендуется использовать методические указания по курсу, конспекты лекций,. При выполнении задания нужно сначала понять, что требуется в нем, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план выполнения, а затем приступить к заданию и сделать качественный вывод.
6.При подготовке к промежуточному и рубежному контролям нужно изучить теорию: определения всех понятий и подходы к оцениванию до состояния понимания материала и самостоятельно выполнить несколько типовых заданий.
7.Отработки пропущенных занятий.

Контроль над усвоением студентами материала учебной программы дисциплины осуществляется систематически преподавателем кафедры и отражается в журнале преподавателя и в баллах. Студент, получивший неудовлетворительную оценку по текущему материалу, обязан подготовить данный раздел и ответить по нему преподавателю на индивидуальном собеседовании.
Пропущенная без уважительных причин лекция должна быть отработана методом устного опроса лектором или подготовки реферата по материалам пропущенной лекции в течение месяца со дня пропуска.Возможны и другие методы отработки пропущенных лекций (опрос на практических, тестовыйконтроль и т.д.).
Отработка семинарских занятий.
-Каждое занятие, пропущенное студентом без уважительной причины, отрабатывается в обязательном порядке. Отработки проводятся по расписанию кафедры, согласованному с деканатом.
-Пропущенные занятия должны быть отработаны в течение 10 дней со дня пропуска. Пропущенные студентом без уважительной причины семинарские занятия отрабатываются не более одного занятия в день. Пропущенные занятия по уважительной причине (по болезни, пропуски с разрешения деканата) отрабатываются по тематическому материалу без учета часов.
-Студент, не отработавший пропуск в установленные сроки, допускается к очередным занятиям только при наличии разрешения декана или его заместителя в письменной форме. Не разрешается устранение от очередного семинарского занятия студентов, слабо подготовленных к данным занятиям.
-Для студентов, пропустивших семинарские занятия из-за длительной болезни, отработка должна проводиться после разрешения деканата по индивидуальному графику, согласованному с кафедрой.
-В исключительных случаях (участие в межвузовских конференциях, соревнованиях, олимпиадах, дежурство и др.) декан и его заместитель по согласованию с кафедрой могут освобождать студентов от отработок некоторых пропущенных занятий.

ПРОЕКТНАЯ РАБОТА (РЕФЕРАТ) и ДОКЛАД.
Устное выступление-реферат или доклад должны представлять собой не пересказ чужих мыслей, а попытку самостоятельной проблематизации и концептуализации определенной, достаточно узкой и конкретной темы. Все имеющиеся в работе сноски тщательно выверяются и снабжаются «адресами». Недопустимо включать в свою работу выдержки из работ других авторов без указания на это, пересказывать чужую работу близко к тексту без отсылки к ней, использовать чужие идеи без указания первоисточника. Это касается и источников, найденных в Интернете. Необходимо указывать полный адрес сайта. Все случаи плагиата должны быть исключены. В конце работы дается исчерпывающий список всех использованных источников. Подготовка реферата или доклада к занятию.
Основные этапы подготовки реферата и доклада:
•выбор темы;
•консультация преподавателя;
•подготовка плана доклада;
•работа с источниками и литературой, сбор материала;
•написание текста доклада;
•оформление рукописи и предоставление ее преподавателю до начала доклада, что определяет готовность студента к выступлению;
•выступление с докладом, ответы на вопросы.
Тематика рефератов и докладов предлагается в ФОС.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ
Мультимедийные презентации - это вид самостоятельной работы студентов по созданию наглядных информационных пособий, выполненных с помощью мультимедийной компьютерной программы PowerPoint. Этот вид работы требует координации навыков студента по сбору, систематизации, переработке информации, оформления её в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы изучаемой темы, в электронном виде. То есть создание мате-риалов-презентаций расширяет методы и средства обработки и представления учебной информации, формирует у студентов навыки работы на компьютере.
Материалы-презентации готовятся студентом в виде слайдов с использованием программы MicrosoftPowerPoint.
Требование к студентам по подготовке презентации и еезащите на занятиях в виде доклада.
1. Тема презентации выбирается студентом из предложенного списка ФОС и должна быть согласованна с преподавателем и соответствовать теме занятия.
2. Этапы подготовки презентации
Составление плана презентации (постановка задачи; цели данной работы)
Продумывание каждого слайда (на первых порах это можно делать вручную на бумаге), при этом важно ответить на вопросы:
-как идея этого слайда раскрывает основную идею всей презентации?
-что будет на слайде?
-что будет говориться?
-как будет сделан переход к следующему слайду?
3.Изготовление презентации с помощью MSPowerPoint:
-Имеет смысл быть аккуратным. Неряшливо сделанные слайды (разнобой в шрифтах и отступах, опечатки, типографические ошибки в формулах) вызывают подозрение, что и к содержательным вопросам студент - докладчик подошёл спустя рукава.
-Титульная страница необходима, чтобы представить аудитории Вас и тему Вашего доклада.
-Количество слайдов не более 30.
-Оптимальное число строк на слайде — от 6 до 11.
-Распространённая ошибка — читать слайд дословно. Лучше всего, если на слайде будет написана подробная информация

(определения, формулы), а словами будет рассказываться их содержательный смысл. Информация на слайде может быть более формальной и строго изложенной, чем в речи.
-Оптимальная скорость переключения — один слайд за 1-2 минуты.
-Приветствуется в презентации использовать больше рисунков, картинок, формул, графиков, таблиц. Можно использовать эффекты анимации.
-При объяснении таблиц необходимо говорить, чему соответствуют строки, а чему — столбцы.
-Вводите только те обозначения и понятия, без которых понимание основных идей доклада невозможно.
-В коротком выступлении нельзя повторять одну и ту же мысль, пусть даже другими словами — время дорого.
-Любая фраза должна говориться зачем-то. Тогда выступление будет цельным и оставит хорошее впечатление.
-Последний слайд с выводами в коротких презентациях проговаривать не надо.
-Если на слайде много формул, рекомендуется набирать его полностью в MSWord (иначе формулы приходится размещать и выравнивать на слайде вручную). Для этого удобно сделать заготовку — пустой слайд с одним большим Word-объектом «Вставка / Объект / Документ MicrosoftWord», подобрать один раз его размеры и размножить на нужное число слайдов. Основной шрифт в тексте и формулах рекомендуется изменить на Arial или ему подобный; шрифт Times плохо смотрится издалека. Обязательно установите в MathType основной размер шрифта равным основному размеру шрифта в тексте. Никогда не выравнивайте размер формулы вручную, вытягивая ее за уголок.
4.Студент обязан подготовить и выступить с докладом в строго отведенное время преподавателем, и в срок.
5.Инструкция докладчикам.
-сообщать новую информацию;
-использовать технические средства;
-знать и хорошо ориентироваться в теме всей презентации;
-уметь дискутировать и быстро отвечать на вопросы;
-четко выполнять установленный регламент: докладчик - 10 мин.; дискуссия - 5 мин.;
Необходимо помнить, что выступление состоит из трех частей: вступление, основная часть и заключение.
Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать:
-название презентации;
-сообщение основной идеи;
-современную оценку предмета изложения;
-краткое перечисление рассматриваемых вопросов;
-живую интересную форму изложения;
Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части - представить достаточно данных для того, чтобы слушатели и заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудио - визуальных и визуальных материалов.
Заключение - это ясное четкое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели.
Тематика презентаций предлагается в ФОС.

# ПРИЛОЖЕНИЕ 1

## Технологическая карта дисциплины

| Название модулей дисциплины согласно РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный минимум | зачетный максимум | график контроля |
|---|---|---|---|---|---|
| Модуль 1 | | | | | |
| Модуль 1. Phonetik | Текущий контроль | конспект, глоссарий активность, посещаемость | 3 | 6 | 5 |
| | Рубежный контроль | Контрольная работа по теме "Lautbildung und Lautfunktion" | 5 | 8 | |
| Модуль 2 | | | | | |
| Модуль 2. Phonologie | Текущий контроль | конспект, глоссарий, СРС,активность, посещаемость | 3 | 6 | 9 |
| | Рубежный контроль | Контрольная работа по теме "Prosodische Ebene der Phonetik" | 5 | 8 | |
| Модуль 3 | | | | | |
| Модуль 3. Graphematik | Текущий контроль | конспект, глоссарий, СРС,активность, посещаемость | 3 | 6 | 13 |
| | Рубежный контроль | Проектная работа "Phonetik und Phonologie als Wissenschaften" | 5 | 8 | |
| Модуль 4 | | | | | |
| Модуль 4.Orthographie | Текущий контроль | конспект, глоссарий, СРС,активность, посещаемость | 3 | 6 | 16 |
| | Рубежный контроль | Проектная работа Презентация проекта "Phonologie der Rede" | 5 | 8 | |
| Модуль 5 | | | | | |
| Модуль 5. Intonation | Текущий контроль | конспект, глоссарий, СРС,активность, посещаемость | 3 | 6 | 18 |
| | Рубежный контроль | Доклад "Das Wesen der Intonation" | 5 | 8 | |
| ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 | |
| Промежуточный контроль (Экзамен) | | | 20 | 30 | |
| Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 60 | 100 | |